



DEUTSCH
MIT FREUDE

WALDEMAR
GRZEBIEŃ

SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania języka niemieckiego (III.2) dla szkoły ponadpodstawowej

opracowany w ramach projektu

„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2019



Strona redakcyjna

Redakcja merytoryczna – Elżbieta Witkowska

Recenzja merytoryczna – dr Danuta Koper

Agnieszka Szawan-Paras

Katarzyna Szczepkowska-Szczeńiak

dr Beata Rola

Redakcja językowa i korekta – Altix

Projekt graficzny i projekt okładki – Altix

Skład i redakcja techniczna – Altix

Warszawa 2019

Ośrodek Rozwoju Edukacji

Aleje Ujazdowskie 28

00-478 Warszawa

www.ore.edu.pl

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

Temat lekcji

Moim domem są Niemcy (Zu Hause in Deutschland)

Klasa/czas trwania lekcji

III/90 minut

Cel ogólny

- Rozwijanie zasobu środków gramatycznych, leksykalnych, ortograficznych oraz fonetycznych.
- Tworzenie wypowiedzi ustnych.

Cele operacyjne (szczegółowe)

Uczeń:

- omawia sytuację obcokrajowców w Niemczech,
- przedstawia sposoby integracji obcokrajowców ze społeczeństwem niemieckim,
- opowiada o realizowanym w Nadrenii-Westfalii projekcie 14plus,
- stosuje w mowie i piśmie następujące słowa i wyrażenia: multikulturell, Menschen mit Migrationshintergrund, deutsche Staatsbürgerschaft haben, nach Deutschland zuwandern, nach Angaben, gefolgt von, (k)einen Schulabschluss/(k)einen Berufsschulabschluss haben, von etwas geprägt sein, eine gleichberechtigte Teilhabe an etwas, im Mittelpunkt stehen, die Überwindung sozialer Benachteiligung, sich bei jm umhören, auf dem Standpunkt stehen dass, der Schlüssel zu etwas sein, jn fördern, berufsbezogen, in Kontakt kommen, das Problemviertel, die Erfahrungen machen, Konflikte entschärfen, aufwachsen, sich zerrissen fühlen, willkommen sein, jn unterstützen, die soziale Ausgrenzung, verhindern, eine Beratung erhalten,
- współpracuje w grupie i przyjmuje odpowiedzialność za wykonanie zadania.

Metody/techniki/formy pracy

- praca indywidualna,
- praca grupowa,
- mapa myśli.

Środki dydaktyczne

- tekst (dostosowany do potrzeb uczniów z SPE) „Zu Hause in Deutschland“,
- karty pracy (dostosowany do potrzeb uczniów z SPE) 1: tekst z lukami, w które trzeba wstawić dane statystyczne dotyczące liczby obcokrajowców w Niemczech,
- karty pracy 2 (dostosowany do potrzeb uczniów z SPE): tabelka składająca się z sześciu pól, w które należy wpisać kluczowe pojęcie dotyczące wypowiedzi każdej z osób oraz bliższe informacje na ten temat,
- podręcznik Aspekte 2 i płyta CD,

- odtwarzacz CD,
- laptop i rzutnik multimedialny,
- tablica kredowa.

Opis przebiegu lekcji

- Nauczyciel podaje cele lekcji.
- Wprowadzenie: Nauczyciel pisze w centralnym miejscu tablicy: Integration.
- Uczniowie podchodzą do tablicy i zapisują swoje skojarzenia.
- Następnie wyjaśniają zapisane pojęcia i uzupełniają je tak, by na tablicy znalazły się następujące pojęcia: Land, Herkunft, Migrationshintergrund, Staatsbürgerschaft, Zugewanderte, Schulabschluss, Arbeitslosigkeit.
- Uczniowie słuchają całej audycji radiowej pt. „Integracja”. Audycja składa się z trzech części. Uczniowie mają za zadanie określić główną myśl każdej części audycji.
- Uczniowie prezentują swoje rozwiązania.
- Uczniowie tworzą grupy, otrzymują karty pracy 1, zapoznają się z ćwiczeniem i słuchają pierwszej części audycji.
- Uczniowie konsultują wyniki swojej pracy w grupie i prezentują je na forum klasy.
- Uczniowie otrzymują karty pracy 2, zapoznają się z ćwiczeniem i słuchają drugiej części audycji.
- Uczniowie konsultują wyniki swojej pracy w grupie i prezentują je na forum klasy.
- Uczniowie słuchają trzeciej części audycji. Mają za zadanie zapisać jak najwięcej informacji na temat projektu 14plus.
- Poszczególne grupy prezentują wyniki swojej pracy na forum klasy.
- Uczniowie słuchają raz jeszcze części drugiej audycji. Tym razem mają zapisać wyrażenia, których używają określone osoby, by zareagować na opinię innych.
- Uczniowie prezentują wyniki swojej pracy. Wyrażenia zostają zapisane w laptopie i wyświetlone na ekranie rzutnika, np.: Da bin ich ganz deiner Meinung, Das ist sicher richtig, aber, ..., Ich sehe das anders, denn..., Ich bezweifle, dass..., itd.
- Uczniowie wyrażają swoją opinię na temat integracji obcokrajowców, używając tych wyrażeń.
- Zadanie domowe: Uczniowie mają przygotować wywiad na temat integracji obcokrajowców.

Komentarz metodyczny:

Treści lekcji zostały wzbogacone o zagadnienia wykraczające poza podstawę programową.

Podczas pierwszego słuchania uczniowie mają ogólnie zrozumieć tekst. Dopiero w czasie drugiego słuchania otrzymują polecenie znalezienia w nim szczegółowych informacji.

Jeśli w klasie znajdują się uczniowie mający problem z poruszaniem się, nauczycieli powinien odpowiednio dostosować przestrzeń klasową, aby i oni mogli brać udział we wszystkich ćwiczeniach i nie odczuwali dyskomfortu.

W trakcie lekcji uczniowie rozwijają między innymi kompetencje w zakresie rozumienia i tworzenia informacji, w zakresie wielojęzyczności oraz kompetencje osobiste i społeczne.

Pod koniec lekcji należy sprawdzić, czy założone cele lekcji zostały zrealizowane, a uczniowie opanowali przewidziane umiejętności. W tym celu można zastosować tzw. „rundkę bez przymusu”, gdzie każdy uczeń będzie mógł – jeśli zechce – zabrać głos i powiedzieć, co mu się na lekcji podobało, w jaki sposób nauczył się najwięcej, a co sprawiało mu trudność. Jeśli uczeń nie chce brać udziału, może powiedzieć słowo „pas”. Ważne jest, by także uczniowie ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi wyrażali swoją opinię. Będzie to bowiem świadczyło o dobrej atmosferze na lekcji i w grupie. Uczniowie ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi powinni dobrze czuć się w zespole klasowym i nie mieć poczucia wykluczenia z powodu swojej dysfunkcji. Prezentując na następnej lekcji przygotowany w parach wywiad, uczniowie mogą otrzymać ocenę. Przy ocenianiu wywiadów przygotowanych przez uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi należy pamiętać, że muszą oni mieć nieco więcej czasu, by zaprezentować swoje umiejętności. Oprócz oceny wyrażonej stopniem szkolnym ważna dla nich będzie też pochwała ustna i docenienie ich wysiłku i starań.